

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی

پروگرام: B.A

امتحانات: (دسمبر 2020) سمسٹر: سوم (111)

پرچہ: Persian Learning & Translation (II) – (BOL)

کل نمبرات: 70

وقت: 3 گھنٹے

ہدایات:

یہ پرچہ سوالات تین حصوں پر مشتمل ہے۔ حصہ اول، حصہ دوم اور حصہ سوم۔ ہر جواب کے لئے لفظوں کی تعداد اشارہ ہے۔ تمام حصوں سے سوالوں کا جواب دینا لازمی ہے۔

1 - حصہ اول میں دس (10) لازمی سوالات ہیں جو کہ معروضی سوالات / خالی جگہ پُر کرنا / مختصر جواب والے سوالات ہیں۔ ہر سوال کا جواب لازمی ہے۔ ہر سوال کے لیے 1 نمبر مختص ہے۔ (10X1=10 Marks)

2- حصہ دوم میں آٹھ (8) سوالات ہیں، اور اس میں سے طالب علم کو کوئی پانچ (5) سوالوں کے جواب دینے ہیں۔ ہر سوال کا جواب تقریباً دو سو (200) لفظوں پر مشتمل ہے۔ ہر سوال کے لیے 6 نمبرات مختص ہیں۔ (5x6=30 Marks)

3- حصہ سوم میں پانچ (5) سوالات ہیں۔ اس میں سے طالب علم کو کوئی تین (3) سوالوں کے جواب دینے ہیں۔ ہر سوال کا جواب تقریباً پانچ سو (500) لفظوں پر مشتمل ہے۔ ہر سوال کے لیے 10 نمبرات مختص ہیں۔ (3x10=30 Marks)

(حصہ اول)

1. از پرسش های زیر، درست پاسخ را انتخاب (✓) کنید- (10X1=10)

i. تابستان..... فصل است؟

الف- کوچکترین ب- سردترین ج- بزرگترین د- گرمترین

ii. در ایران چهار فصل وجود دارد- درست ترتیب را نشان بدهید-

الف- بہار، پاییز، زمستان، تابستان ب- بہار، پاییز، تابستان، زمستان

ج- پاییز، بہار، تابستان، زمستان د- بہار، تابستان، پاییز، زمستان

iii- از گروہ های زیر، اسم های سیوہ را نشان بدهید-

الف- گلابی، ہلو، گیلاس ب- گلابی، نارنجی، خیار ج- گیلاس، نارنجی، سبز د- گیلاس، نارنجی، قرمز

iv. اصطلاحات زیر کی هستند؟

الف- ضمیر اشارہ ب- ضمیر پیوستہ ج- ضمیر شخصی د- ضمیر ملکی

v. 'بیار' فعل امر از کدام مصدر است؟

الف- آمدن ب- داشتن ج- یافتن د- آوردن

vi. کلمه ای است که با موصوف خوانده می شود و حالت یا چگونگی آن را بیان میکند--

الف - اسم ب- مصدر ج- ضمیر د- صفت

vi i. مفعول غیر صریح است-

الف- شمارا ب- خانه را ج- کتاب را د- به شما

viii. فعل امر نیست؟

(الف) بگو (ب) بخورید (ج) دارید (د) مکن

ix. 'اسفند' کدام ماه ایران است؟

(الف) نهم (ب) یازدهم (ج) هشتم (د) دوازدهم

x. از شیراز تا اصفهان چند کیلومتر است؟

(الف) دویست کیلومتر (ب) سه صد کیلومتر (ج) چهار صد کیلومتر (د) پانصد کیلومتر

حصه دوم

II فقط به پنج پرسش انتخاب نموده و پاسخ دهید- (5X6=30)

2. از واژه های زیر صفت برتر و صفت برترین بسازید و معانی هم بنویسید-

i. کم ii. گران iii. ارزان

iv. بیش v- شیرین vi. خوب-

3. فقط از شش واژه زیر جمله بسازید-

(i) روسری (ii) مهندس (iii) انقلاب (iv) لبنیاتی (v) قصاصی
(vi) پرتقال (vii) مغازه (viii) فرودگاه (ix) فروشنده (x) دستکش

4. واژه های زیر را بفارسی ترجمه کنید؟

(i) walking (ii) water melon (iii) unfortunately (iv) village
(v) thank you (vi) the day after tomorrow (vii) square (viii) spearmint
(ix) sit down (x) congratulation (xi) pupil (xii) rebellion

5. واژه های زیر را به زبان انگلیسی ترجمه کنید؟

(i) کت (ii) شورت (iii) یخه (iv) دکمه
(v) اغلب (vi) معمولا (vii) موز (viii) جوراب
(ix) صورتی (x) خیش (xi) ناب (xii) گلایی

6. جمله های مثبت را به جمله های منفی تغییر کنید-

i. مریم خانم آب پرتقال آورد-

ii. همه درها بسته هستند-

iii. این خانه چهار اطاق دارد-

iv. آن دختر اینجا آمد

v. دیروز شما تا ساعت پنج در اداره من بودید-

vi. مردم در فصل زمستان خرما بیشتر می خرند-

7. از واژه های زیر جمله ترتیب (arrange) بدهید -

- (i) است ، حالا ، شما ، اینجا ، دایمی -
- (ii) بزرگ ، است ، دانشگاه ، خیلی ، تهران -
- (iii) مردهای ، آن ، دیروز ، اینجا ، بودند ، چاق -
- (iv) بود؟ ، کسی ، اینجا ، چه -
- (v) خواهر او ، هنوز ، است نو ، لباس ، آبی -
- (vi) هستند ، ما ، آقای ایزدی ، دوست ، و ، خانم شان -

8. جمله های زیر را از واژه های مناسب تکمیل بکنید -

- الف. زبان --- شیرینترین زبان جهان است -
- ب. اسم بزرگترین شهر من --- است -
- ج. رنگ لباس من --- است -
- د. --- سردترین فصل سال است -
- ه. اسم دانشگاه من --- است -
- و. --- پای تخت هند است -
- ز. یکصد سال --- است -

9. جای خالی را پر کنید -

| ستاک گذشته | ستاک حال |
|------------|----------|
| الف. برد | --- |
| ب. داشت | --- |
| ج. خرید | --- |
| د. دید | --- |
| ه. فروخت | --- |
| و. شست | --- |
| ز. رفت | --- |

(حصه - سوم)

III. در این بخش فقط سه سوال را انتخاب کرده و پاسخ بدهید - (answer any three) (3X10)

10. گفت و شنود بین (درمیان) ناصر و پروین را به زبان فارسی نقل کنید -

11. درباره خرید سیما خانم و مهري با تفصيل نويسيد -

12. مکالمه تلفنی احمد راجی با کیوان را به زبان فارسی بیان کنید -

13. جواب سوالهای زیر را بنویسید -

الف. چرا سیما کفش صورتی خرید؟

ب. اندازه پای سیما چند است؟

ج. قیمت کفش سیما چند بود؟

د. مهري خانم براي سيما خانم چه چيز آورد؟

ه. سيما در خانه مهري چه خورد؟

14. اين عبارت را با حروف فارسي نويسيد و به زبان انگليسي ترجمه كنيد-

1. Naser behtarin daneshjuye daneshgahe Ahwaz ast.
 2. maghazaye Akbar durtarin dokkan ba khiabane mast.
 3. Mordad garamtrin mahe sal ast.
 4. forushgahe Ghods bozorgtrin maghazeye in shahr ast.
 5. mardom dar fasle Zemestan khorma bishtar mi kharand.
 6. Behzad hamishe ruye in sandal mi neshinad .
 7. tu davazdeh sal kuchaktar az man hasti.
 8. khiare man talkh aast.
 9. bebakhshid, name kishware shoma chist?
 10. aghaye Izadi va khanumeshan duste ma hastand.
-